

**Germany-Leipzig: Sports facilities operation services**  
**OJ S 81/2021 27/04/2021**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Sportbäder Leipzig GmbH

Postal address: Johannisgasse 7/9

Town: Leipzig

NUTS code: DED5 Leipzig

Postal code: 04103

Country: Germany

E-mail: [michael.kreissig@L.de](mailto:michael.kreissig@L.de)

Telephone: +49 341969-3412

Fax: +49 341969-3391

**Internet address(es):**

Main address: [www.L.de](http://www.L.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Bäderbetriebe

**I.5. Main activity**

Recreation, culture and religion

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Kassen-, Kontroll- und Managementsystem Sportbäder Leipzig GmbH

Reference number: 20-021-018

**II.1.2. Main CPV code**

92610000 Sports facilities operation services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Installation und Betreuung eines Kassen-, Kontroll- und Managementsystem in dem Anlagenverbund der Sportbäder Leipzig GmbH.

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.7.**

## **Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 0,01 EUR

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

48110000 Point of sale (POS) software package, 30233000 Media storage and reader devices

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED5 Leipzig

Main site or place of performance: Sportbäder Leipzig GmbH Anlagenverbund im Stadtgebiet Leipzig

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Der Gegenstand der zu erbringenden Leistung ist die Installation und Betreuung eines Kassens-, Kontroll- und Managementsystem in dem Anlagenverbund der Sportbäder Leipzig GmbH. Die Sportbäder Leipzig GmbH ist ein 100 %-iges Tochterunternehmen der Kommunalen Wasserwerke Leipzig GmbH. Die Kommunalen Wasserwerke Leipzig GmbH, Bereich Beschaffung, sind von der Sportbäder Leipzig GmbH beauftragt, die Abwicklung der Ausschreibung und die Vertragsgestaltung durchzuführen. Für die Ausschreibung der Sportbäder Leipzig GmbH gelten die Vertragsbedingungen der Kommunalen Wasserwerke Leipzig GmbH. Soweit in den Vergabe-/Vertragsunterlagen oder in der sonstigen Kommunikation der Begriff Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH verwendet wird, ist dieser durch Sportbäder Leipzig GmbH zu ersetzen. Auftraggeber sind die Sportbäder Leipzig GmbH.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Konzept und Präsentation der Projektumsetzung bis zur Fertigstellung inkl. anschließender Betreuungsleistungen / Weighting: 20,00

Quality criterion - Name: Livedemonstration der Systemlösung / Weighting: 15,00

Cost criterion - Name: Gesamtangebotspreis Einmalleistungen (netto) / Weighting: 50,00

Cost criterion - Name: Gesamtangebotspreis wiederkehrende Leistungen über 4 Jahre (netto) / Weighting: 15,00

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

## **IV.2. Administrative information**

### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2021/S 012-025132](#)

### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

## **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 1

**Title:**

Kassen-, Kontroll- und Managementsystem Sportbäder Leipzig GmbH

A contract/lot is awarded: yes

### **V.2. Award of contract**

#### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

12/04/2021

#### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 6

Number of tenders received from SMEs: 6

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 3

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: n-tree GmbH

Postal address: Brosswaldengasse 12

Town: Bregenz

NUTS code: AT34 Vorarlberg

Postal code: 6900

Country: Austria

E-mail: [m.savic@n-tree.com](mailto:m.savic@n-tree.com)

Telephone: +43 557475090-0

The contractor is an SME: yes

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 0,01 EUR

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen, bei der Landesdirektion Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

22/04/2021